

## 從業員切勿攔截車輛招攬生意

### Don't intercept vehicles to solicit business

**監**管局再次提醒從業員，切勿在行車路上攔截車輛招攬生意，罔顧個人及他人的安全。

監管局在今年3月巡查「一手」樓盤時，發現三家地產代理公司的七名從業員，涉嫌在行車路上攔截車輛招攬生意。監管局已就上述違規事件立案展開調查，如證實有關從業員違規，及/或其所屬公司管理層沒有設立有效的監管制度，將會採取紀律處分。

監管局執行總監黃維豐先生表示：「監管局一向非常關注從業員推銷『一手』樓盤的執業和銷售手法，希望通過教育、巡查和有效執法，務使『一手』物業的推銷工作在有秩序和有規律的情況下進行。」

黃維豐先生續說，監管局不能接受在行車道上攔截車輛招攬生意的「出位推銷手法」。他重申，地產代理公司管理層應確立良好制度，有效管治前線從業員，包括清楚訓示、正確引導及監管其員工的銷售手法，避免作出影響行業形象的行為。

在2008年以及2009年首季，監管局曾經向在行車路上進行兜售活動的從業員，分別發出257次和69次口頭勸喻。

The EAA reminds practitioners not to intercept vehicles on the road to solicit business as this will endanger their own safety and that of others.

Seven practitioners from three estate agency firms allegedly intercepted vehicles to tout for business when the EAA conducted compliance inspections at a first-sale site in March 2009. The EAA is investigating these cases. If it is found that the licensees breached the law and/or that their management failed to set up proper systems to supervise their estate agency business, the EAA will take disciplinary action.

“The EAA attaches great importance to practitioners’ behaviour at first-sale sites,” said EAA Director of Operations Mr Anthony Wong, PMSM. “Through education, compliance inspections and law enforcement, the EAA strives to ensure first-sale activities are carried out in a safe and orderly manner.”

He said the EAA found practitioner’s intercepting vehicles on roads to solicit business totally unacceptable. He further reminded the management of estate agency firms to establish proper systems to manage their front-line staff effectively. The management should supervise their employees with clear guidelines so as to avoid any behaviour that may adversely affect the image of the trade.

In 2008 and the first quarter of 2009, the EAA verbally advised practitioners not to engage in touting activities on the road 257 and 69 times respectively.

監管局過去曾向四名在行車路上招攬生意的持牌人施予紀律制裁，其中最高懲罰是暫時吊銷牌照九個月。  
Previously, the EAA took disciplinary action against four licensees who had intercepted vehicles on road to tout for business, with the most serious sanction being a nine-month licence suspension.

